

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها
البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية
٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

داتة غاز (ش.م.ع) تقرير مجلس الإدارة

يس مجلس إدارة شركة داتة غاز ("داتة غاز" أو "الشركة") أن يعلن النتائج المالية المجمعة للشركة وشركاتها التابعة والمشاريع المشتركة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣.

الأنشطة الرئيسية

تأسست شركة داتة غاز في إمارة الشارقة ("الشارقة")، الإمارات العربية المتحدة كشركة مساهمة عامة في ٢٠ نوفمبر ٢٠٠٥ بموجب مرسوم التأسيس رقم ٤٢٩/٢٠٠٥ الصادر عن وزارة الاقتصاد.

إن شركة داتة غاز هي أول وأكبر شركة قطاع خاص للغاز الطبيعي في منطقة الشرق الأوسط. تقوم المجموعة حالياً بالعمل في منطقة ميناسا (الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وجنوب آسيا) عبر سلسلة الغاز الطبيعي من أعمال الاستكشاف والإنتاج من خلال معالجة ونقل إلى توزيع وتسيير الغاز وإستخدامه كخام تغذية ووقود لقطاعات البتروكيميات والصناعة والطاقة. منذ تأسيسها، نمت الشركة من فريق صغير في مركزها الرئيسي في الشارقة إلى شركة إقليمية عالمية للغاز الطبيعي ولديها مكاتب في الشارقة ومصر والسودان والبحرين وإقليم كردستان العراق والمملكة المتحدة.

نتائج ربع السنة المنتهي في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

إن حصة المجموعة من الإنتاج لمدة ٩١ يوماً من الإنتاج بلغت ٥,٦ مليون برميل من النفط المكافئ [٦١,٧٠٠ برميل من النفط المكافئ يومياً]، بزيادة قدرها ٥٪ مقارنة بـ ٥,٣٥ مليون برميل من النفط المكافئ (٥٨,٩٠٠ برميل من النفط المكافئ يومياً) في الفترة نفسها من العام الماضي.

على الرغم من زيادة الإنتاج، كان هناك إنخفاض بسيط في الإيرادات نتيجة لانخفاض أسعار الهيدروكاربون المحققة خلال الفترة. حققت الشركة إجمالي إيرادات قدرها ٥٢٨ مليون درهم مقارنة مع ٥٥٤ مليون درهم تحقق في الربع الثاني من سنة ٢٠١٢. إن الأسعار المحققة للمكبات والغاز المسال إنخفضت بنسبة ٦٪ و ٩٪ على التوالي مقارنة بنفس الفترة من السنة السابقة. إن إنتاج الغاز المسال من إقليم كردستان العراق بقي معلقاً في الربع الثاني من عام ٢٠١٣، لكن تأثير ذلك تم تسويفه بزيادة الإنتاج في مصر.

حققت المجموعة صافي أرباح بـ ١٠٠ مليون درهم خلال الربع الحالي مقارنة بـ ١٨١ مليون درهم في الفترة نفسها من العام الماضي. انخفضت الأرباح قبل إحتساب الفوائد والضرائب والإستهلاك والإطفاء والبالغ المشطوبة للإستكشاف (EBITDAX) إلى مبلغ ٢٩٤ مليون درهم بانخفاض قدره ٦٩ مليون درهم بالمقارنة بنفس الفترة من السنة السابقة. إن صافي الأرباح وأرباح قبل إحتساب الفوائد والضرائب والإستهلاك والإطفاء والبالغ المشطوبة للإستكشاف (EBITDAX) قد إنخفضت بالمقارنة مع الربع الثاني من عام ٢٠١٢ وذلك نتيجة لانخفاض الإيرادات كما هو مبين أعلاه وتحمّل مصاريف عن الفترة السابقة بـ ١٨ مليون درهم لصالح الشرطة في إقليم كردستان العراق.

نتائج النصف الأول من عام ٢٠١٣

خلال النصف الأول من عام ٢٠١٣ ("الفترة") حققت الشركة إيرادات بـ ١,٠٨٥ مليون درهم مقارنة بـ ١,٢٥٤ مليون درهم في الفترة نفسها من العام الماضي. إن الإنخفاض في الإيرادات كان بصورة رئيسية بسبب تعليق إنتاج الغاز المسال في كردستان العراق حيث استمرت عملية الإصلاح لمنطقة تحويل الغاز المسال بالإضافة إلى إنخفاض أسعار الهيدروكاربون خلال النصف الأول من عام ٢٠١٣.

حققت المجموعة صافي أرباح بعد الضريبة بـ ٣٤١ مليون درهم مقارنة بـ ٣٨٧ مليون درهم في الفترة نفسها من العام الماضي. هذا الإنخفاض في صافي الأرباح يعود بصورة رئيسية إلى إنخفاض الإيرادات وزيادة تكلفة المبيعات (كما هو مبين أعلاه). بناءً عليه، فإن الأرباح قبل إحتساب الفوائد والضرائب والإستهلاك والإطفاء والبالغ المشطوبة للإستكشاف (EBITDAX) قد إنخفضت أيضاً إلى ١٦٦ مليون درهم في النصف الأول من عام ٢٠١٣ مقارنة بـ ٨٢٢ مليون درهم في النصف الأول من عام ٢٠١٢.

إن نتائج الربع سنة والنصف الأول من عام ٢٠١٣ مدرجة بالتفصيل في صفحة رقم ٧ من البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية.

داتة غاز (ش.م.ع)
تقرير مجلس الإدارة (تتمة)

السيولة والمصادر المالية

بلغ صافي النقد الناتج من العمليات ٢٣٥ مليون درهم بالمقارنة مع ٣٦٢ مليون درهم في الفترة نفسها من العام الماضي. خلال الفترة، قامت الشركة بتحصيل ٤٢٦ مليون درهم من حصلتها في الذمم المدينة في مصر وإقليم كريستان العراق. إن الرصيد النقدي للشركة تحسن بنسبة ٣٢ % ليصل إلى ٧٩٢ مليون درهم بنهاية الربع الثاني من عام ٢٠١٣ بالمقارنة مع ٦٠١ مليون درهم في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

مستجدات الصكوك

بعد الانفاق على صكوك الشركة الذي تم التوصل إليه مع لجنة حاملي الصكوك المختصة في ديسمبر ٢٠١٢، أطلقت الشركة عملية التماس الموافقة في ٢٦ مارس ٢٠١٣ للحصول على موافقة حاملي الصكوك في اجتماع حاملي شهادة الصكوك ("حاملي الصكوك غير العادلة") المقرر عقده في ٢٣ أبريل ٢٠١٣. أيضاً، أصدرت الشركة دعوة لمساهميها لحضور الجمعية العمومية غير العادلة ("الجمعية غير العادلة للمساهمين") يوم ١٤ مارس عام ٢٠١٣، إذا أجلت، تصبح في يوم ٢١ مارس عام ٢٠١٣، إذا أجلت مرة أخرى، تصبح في ٢٣ أبريل ٢٠١٣. كان هذا الاجتماع للنظر والموافقة على صفقة الصكوك.

تأجلت أول جمعيتين عموميتين غير عادلتين للمساهمين لعدم اكتمال النصاب القانوني. ومع ذلك، في ٢٣ أبريل ٢٠١٣ تمت الموافقة أثناء الجمعية العمومية غير العادلة لحاملي الصكوك والجمعية العمومية غير العادلة للمساهمين على صفقة إعادة تمويل الصكوك. حققت الشركة الإنجاز يوم ٨ مايو ٢٠١٣. لاحقاً، أتمت الشركة أيضاً الضمانات وإصدرت شهادة إمتنال بتاريخ ١٠ يوليو ٢٠١٣.

مستجدات الأعمال

إسجاماً مع استراتيجيةها، تواصل مجموعة داتة غاز زيادة قيمة أصولها ومشاريعها الحالية من النفط والغاز لأنفسها حد ممكناً في الوقت الذي تواصل النمو أيضاً من خلال عمليات استحواذ استراتيجية تهدف لتطوير الأعمال الجديدة ضمن مجال صناعة الغاز. كما تستمر الشركة في الموازنة بين المصادر الرأسمالية مع مصادر التمويل المتوفرة وذلك لضمان الاحتفاظ بمركز مالي قوي.

الاحتياطيات

إن شركة جافني كلارين إند اسوشيز، ومركزها بريطانيا، أجرت تقديرات مستقلة لاحتياطيات الهيدروكربون لدى شركة داتة غاز مصر وغرب المناطق البحرية في الشارقة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. لاحقاً لهذه المراجعة، تم تقدير إجمالي الاحتياطيات المجموعة المؤكدة (أب) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بـ ٨٦ مليون برميل من النفط المكافئ (٣١ ديسمبر ٢٠١١ : ٨٨ مليون برميل من النفط المكافئ). إن إجمالي الاحتياطيات المؤكدة والمرجحة (أب) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ تم تقديره بـ ١٤٧ مليون برميل من النفط المكافئ (٣١ ديسمبر ٢٠١١ : ١٥٩ مليون برميل من النفط المكافئ) وإن إجمالي الاحتياطيات المؤكدة والمرجحة والمحتملة (أب) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ تم تقديره بـ ٢٥٦ مليون برميل من النفط المكافئ (٣١ ديسمبر ٢٠١١ : ٢٧٧ مليون برميل من النفط المكافئ).

مصر

إن إنتاج الشركة في مصر خلال ٩١ يوم من العمليات في الربع الثاني من عام ٢٠١٣ بلغ ٣,١ مليون برميل من النفط المعادل، أي بمعدل ٣٤,٣٠٠ برميل من النفط المعادل يومياً (يونيو ٢٠١٢ - ٢٠١٣ : ٢,٨٢ مليون برميل من النفط المعادل أي بمعدل ٣١,٠٠٠ برميل من النفط المعادل يومياً). هذا يمثل زيادة بنسبة ١١٪ مقارنة بنفس الفترة من العام الماضي. نجحت الشركة في تحقيق الإنتاج المباشر من حقل جنوب أبو النجا للغاز الجاف واكتشافات جديدة لأليم في امتياز غرب المنزلة، وغرب سما في امتياز غرب القنطرة وغرب البركة في امتياز كوم أمبو. من المتوقع أن يزداد الإنتاج من حقول جنوب أبو النجا الغنية بالغاز، بالإضافة إلى مرفاق ضغط جديدة في الباسنت وعن طريق تشغيل حقل البلسم المكتشف مؤخراً.

أضافت الشركة خلال الربع الثاني اكتشاف حقل غاز آخر إلى محفظتها، "بيغونيا-١" الذي يقع في امتياز غرب المنزلة. يحتوى البئر على إحتياطي بعمق ١٥ متر من الصخور الرملية عالية الجودة ضمن طبقات أبو ماضى السفلى. أشارت عمليات تقدير طبقات أبو ماضى السفلى إلى وجود ما بين ٧ إلى ١٥ مليار قدم مكعب من الغاز، وحوالي ١٠٠ ألف برميل من المكتفات.

داتة غاز (ش.م.ع)
تقرير مجلس الإدارة (تنمة)

مصر (تنمة)

قامت المجموعة خلال النصف الأول من عام ٢٠١٣ بتحصيل مبلغ ٢٠٣ مليون درهم مقابل الذمم المدينة في مصر (النصف الأول من عام ٢٠١٢ - مبلغ ٤٣١ مليون درهم). في نهاية الفترة، بلغ رصيد الذمم المدينة التجارية ٩٦٠ مليون درهم (٢١) (٨٦٦ مليون درهم - ديسمبر ٢٠١٢).

في ١٨ أبريل ٢٠١٣، تم منح شركة داتة غاز مصر ١٠٠٪ حصة عاملة في منطقة امتياز شمال العريش البحرية (بلوك ٦). تقع المنطقة في دلتا النيل البحرية، في الجزء الشرقي من البحر الأبيض المتوسط، في أعماق المياه تصل إلى ١,٠٠٠ متر وتحطى مساحة قدرها ٢,٩٨٠ كم٢. إن الامتياز لديه فترة استكشاف ٨ سنوات تتالت من ثلاثة مراحل بدءاً من فترة التقيب الأولية لمدة أربع سنوات وفترتي تجديد إضافية لمدة سنتين.

مشروع إقليم كردستان العراق (شركة بيرل للبتروال المحدودة)

أبرمت المجموعة في أبريل من عام ٢٠٠٧ إتفاقيات مع حكومة إقليم كردستان العراق تقتضي بتقنية موارد البترول الكبيرة (بما في ذلك الغاز) في حقول خور مور وكيكمال. منذ ذلك الحين، يتم التركيز على تنمية ومعالجة ونقل الغاز الطبيعي من حقل خور مور، بما في ذلك معالجة وإستخراج الغاز السائل والمكثفات وتوفير إمدادات الغاز الطبيعي لاستعمالها وقوداً لمحطات توليد الطاقة الكهربائية بالقرب من المراكز الحضرية الرئيسية في أربيل والسليمانية. علاوة على ذلك، تم التخطيط لتتميم المزيد من مصادر الغاز لتشمل على السماح بتوسيع توليد الغاز الطبيعي كخامات تغذية وطاقة في الصناعات المحلية.

خلال ٩١ يوماً من العمليات في الربع الثاني من عام ٢٠١٣، بلغت حصة المجموعة (٤٠٪) من إجمالي الإنتاج في إقليم كردستان العراق بواقع ٢,٤٦ مليون برميل من النفط المعادل، أي بمعدل ٢٧,٠٠٠ برميل من النفط المعادل يومياً (يونيو ٢٠١٢ - ٢,٥٣ مليون برميل من النفط المعادل يومياً، بمعدل ٢٧,٩٠٠ برميل من النفط المعادل يومياً).

تضررت منصة تحمل الغاز المسال نتيجة لانفجار صهريج من الغاز المسال يملكه تاجر محلي في ٢٢ يونيو ٢٠١٢، ولذلك لم يكن هناك أي إنتاج أو مبيعات للغاز المسال بعد ذلك الحادث. لاحقاً نهاية الفترة اكتمل إنشاء منصة تحمل الغاز المسال وببدأ الإنتاج والمبيعات اعتباراً من ١٧ يوليو ٢٠١٣.

حصلت المجموعة خلال النصف الأول من عام ٢٠١٣ على مبلغ ٢٢٣ مليون درهم مقابل الذمم المدينة في كردستان (النصف الأول من عام ٢٠١٢ - ٢١٨ مليون درهم). في نهاية الفترة، بلغت حصة المجموعة من رصيد الذمم المدينة التجارية ١,٤٧٣ مليون درهم (ديسمبر ٢٠١٢ - ١,٢٩٨ مليون درهم).

مشروع غاز الإمارات العربية المتحدة

إن مشروع غاز الإمارات لمعالجة ونقل الغاز المستورد يستمر في إنتظار بدء توريدات الغاز من قبل شركة النفط الوطنية الإيرانية (NIOC) إلى شركة نفط الهلال. تمتلك داتة غاز حصة بنسبة ٣٥٪ في شركة الهلال الوطنية للغاز المحدودة (CNGCL) و ١٠٠٪ في شركة الصجعة للغاز والشركة المتحدة لإمدادات الغاز المحدودة (UGTC). في يوليو ٢٠١٠، أدخلت شركة النفط الوطنية الإيرانية الغاز إلى شبكة النقل المكتملة وخط أنابيب الشركة المتحدة لإمدادات الغاز المحدودة ومرافق معالجة الغاز لشركة الصجعة للغاز التابع لداتة غاز في الشارقة لغرض المباشرة بالعمليات. ومع ذلك، لاحقاً لما ورد أعلاه، اكتشفت شركة النفط الوطنية الإيرانية ترسيبات هائلة في نظام نقل الغاز البحري الذي بحاجة إلى إصلاح. بالرغم من ذلك، فإن شركة نفط الهلال مستمرة في التحكيم الدولي سعياً للحصول على حكم قضائي بخصوص عقد توريد الغاز لفترة ٢٥ سنة الملزم مع شركة النفط الوطنية الإيرانية وتتوقع أن يتم إصدار قرار ملزم من قبل المحكمة الدولية في سنة ٢٠١٣.

دائنة غاز (ش.م.ع)
تقرير مجلس الإدارة (نتمة)

الإمتياز البحري غربي إمارة الشارقة

في ٢١ نوفمبر ٢٠١٢، وقعت شركة دائنة غاز مجموعة من الاتفاقيات مع حكومات الشارقة وعجمان وذلك لإجراء تطوير الحقل المشترك والذي يقع على بعد حوالي ٤٠ كيلومتراً من الساحلين. وشملت هذه اتفاقية موحدة لإدارة حقل المشترك، واتفاقيات بيع وشراء الغاز واتفاقية التشغيل المشترك.

لاحقاً لتوقيع الاتفاقيات المؤلفة من أربعة أجزاء لتطوير حقل الزوراء تحرك فريق متخصص لتنفيذ المشروع. إن الشروط التي سبقت الاتفاقيات الموحدة تم تثبيتها في ديسمبر ٢٠١٢، بينما تلك الخاصة باتفاقيات بيع وشراء الغاز تم تثبيتها في أبريل ٢٠١٣ وبذلك أصبحت كل الاتفاقيات سارية المفعول.

تم تقسيم المشروع إلى عدة مشاريع فرعية للمحافظة على المرونة في إستراتيجية الإنشاء لتخفيض التكلفة والتنفيذ حسب البرنامج مع المحافظة على مجال العمل الفني حسب المواصفات.

إن التقييمات الفنية والتجارية للعروض المقدمة قد إكتملت وقدمت توصيات ثلاثة حواجز وبالتحديد بخصوص المصنع البري ومنصة الإنشاء والمج المعنية ومنصة النقل والتركيبات البحرية.

وبموازاة الأنشطة المذكورة أعلاه، قام فريق المشروع بالتفاوض بخصوص عدة عروض لتمويل المشروع وجرى توقيع إتفاق مع بنك محلي، بينما لا تزال إتفاقية التسهيلات قيد التنفيذ.

خليج السويس في مصر - مصنع استخراج الغاز السائل

إن الشركة من خلال شركتها التابعة دائنة غاز البحرين تمتلك حصة بنسبة ٢٦,٤ % (شكل فعلي) في الشركة المصرية البحرية لمشقات الغاز (مشروع مشترك) لإنشاء وإمتلاك وتشغيل مصنع استخراج الغاز المسال الطبيعي في مصر بالتعاون مع الشركة المصرية القابضة للغازات الطبيعية (EGAS) والشركة العربية للاستثمارات البترولية (APICORP). لقد اكتمل المشروع وبدأ التشغيل في أغسطس ٢٠١٢.

قامت المحطة في أول ٦ أشهر من عام ٢٠١٣ بمعالجة ٢٠,٣١٤ طن متري مجتمع من البروبان (١٩,٣٢٢) والبيوتان (٩٩٢). إن المصنع لديه القدرة على معالجة ١٥٠ مليون قدم مكعب معياري من الغاز ويقوم حالياً بمعالجة تقريراً ٨٠ مليون قدم مكعب معياري من الغاز. في المستقبل، من المتوقع أن إمدادات الغاز ستترتفع خلال الربط مع حقول الغاز الأخرى في المنطقة المجاورة.

دانة غاز (ش.م.ع)
تقرير مجلس الإدارة (تتمة)

أعضاء مجلس الإدارة

إن أعضاء مجلس الإدارة الذين عملوا خلال الفترة هم:

سمو الشيخ أحمد بن سلطان القاسمي، رئيس فخرى
الدكتور عادل خالد الصبيح، رئيس مجلس الإدارة
الدكتور توفيق عبدالرحمن المؤيد، نائب رئيس مجلس الإدارة
السيد حميد ضياء جعفر
السيد أحمد راشد العربي
السيد راشد سيف الجروان، الرئيس التنفيذي بالإنابة
سعادة الشيخ سلطان بن أحمد بن سلطان القاسمي
السيد عبد العزيز حمد الجميح
السيد عبد الله علي المجدوعي
السيد خالد عبد الرحمن صالح الراجحي
السيد مجید حمید جعفر
السيد ناصر النويس
السيد رشاد محمد الزبير
السيد سعيد عراطة
السيد فاروجان نرغيسيان
السيد زياد عبد الله إبراهيم كلداري
السيد أحمد المدفع
السيد صالح القحطاني

مدققو الحسابات

أصدر مدققو حسابات الشركة السادة/ إرنست ويونغ تقريرهم عن مراجعة البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية الخاصة بالمجموعة.

نيابة عن مجلس الإدارة

عضو مجلس الإدارة

٢٠١٣ _____
٣
أغسطس

الإرنسنست وَبِيُونغ

محاسبون فاندونيون
مندوقي بريد ٩٢٦٧
برج العطار للأعمال - الطابق ٢٨
شارع الشيخ زايد
دبي - الإمارات العربية المتحدة
هاتف : +٩٧١ ٤ ٣٢٢٤٠٠٠
فاكس : +٩٧١ ٤ ٣٢٢٤٠٠٤
dubai@ae.ey.com
www.ey.com/me

تقرير مراجعة البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية إلى السادة مساهمي شركة دانة غاز (ش.م.ع)

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية المرفقة لشركة دانة غاز (ش.م.ع) ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ و التي تتألف من بيان المركز المالي المجمع المرحلي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ والبيانات المجمعة المرحلية ذات العلاقة للإيرادات والإيرادات الشاملة والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة المختارة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء إستنتاج حول هذه البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية إستناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الإستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعننا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك فإننا لا نبني رأينا بخصوص التدقيق.

الاستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الإعتقد بأن البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

التأكيد على إحدى الأمور

نفت الإنابة إلى الإيضاح رقم ٥ حول البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية الذي يبين أن التأخير المستمر في البدء بتوريدات الغاز قد أدى إلى قيام مورد رئيسي للمجموعة برفع دعاوى تحكيم ضد المورد النهائي.

إن إستنتاجنا غير متحفظ بخصوص الموضوع الوارد أعلاه.

Ergif + ٢.

وقدت من قبل:

أنطوني اوسوليفان

شريك

رقم القيد : ٦٨٧

الشارقة، الإمارات العربية المتحدة
٢٠١٣
٣ أغسطس

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

بيان الأوراق المجمع المرحلية المقترنة في ٣ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

الثلاثة أشهر المنتهية في
٣٠ يونيو
٢٠١٢
مليون دولار أمريكي
مليون نور هم

الستة أشهر المتباعدة في
يونيو ٢٠١٣

شكل الإبعادات من ١ إلى ٤ المرفق جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية.

دائنة غلaz (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

بيان الإيرادات الشاملة المجمع المرحلي
الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢		الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣		الأرباح للفترة	
مليون	مليون	مليون	مليون	مليون	مليون
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
١٨١	٤٩	١٠٢	٢٧	٣٨٧	١٠٥
(١٥٤)	(٤٢)	(٦٢)	(٦)	(٣٣)	(٥)
(١٥٤)	(٤٢)	(٦٢)	(٦)	(٣٣)	(٥)
٢٧	٦١	٣٤	٣٦٨	٣٠٨	١٠٠

الأرباح / (الخسائر) من الموجودات المالية المتوفّرة للبيع (إيجاز ٨)

إيرادات الشاملة الأخرى للفترة

إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية.

دانية غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

بيان المركز المالي المجمع

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

٣١ ديسمبر ٢٠١٢
 (منطقة)
 ملايين دولار أمريكي ملايين درهم
 معدل إيراجها

٣٠ يونيو ٢٠١٣

إيضاح ملايين دولار أمريكي ملايين درهم

				الموجودات
				الموجودات غير المتداولة
				الموجودات الثابتة
				الموجودات غير الملموسة
				الاستثمارات العقارية
				الاستثمارات في مشاريع مشتركة
				الموجودات المتداولة
				بضاعة
				مدينون تجاريون ومديونون آخرون
				الموجودات المالية المتوفرة للبيع
				الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خال الأرباح أو الخسائر
				النقدية وشبه النقدية
				إجمالي الموجودات
				حقوق المساهمين
				الحقوق العائدة لمساهمي الشركة
				رأس المال
				احتياطي نظامي
				احتياطي قانوني
				أرباح غير موزعة
				الإحتياطيات الأخرى
				stocks قبلة للتحويل - عنصر حقوق الملكية
				العقدة لمساهمي الشركة
				الحصص غير المسيطرة
				إجمالي الحقوق
				المطلوبات
				المطلوبات غير المتداولة
				القروض
				المخصصات
				المطلوبات المتداولة
				القروض
				دائنون تجاريون ومبانٍ مستحقة الدفع
				إجمالي المطلوبات
				إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات

عضو مجلس الإدارة
 ٣٣
 ٢٠١٣ أغسطس

عضو مجلس الإدارة
 ٣٣
 ٢٠١٣ أغسطس

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية.

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

بيان التدفقات النقدية المجمعة المرحلية

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

الستة أشهر المنتهية في
٣٠ يونيو ٢٠١٣
٢٠١٢

إضاح مليون دولار أمريكي مليون درهم مليون دولار أمريكي مليون درهم

٥١٩	١٤١	٤٣٣	١١٨		الأنشطة التشغيلية
١٦١	٤٤	١٧٦	٤٨		الأرباح قبل ضريبة الدخل
(٣٣)	(٩)	(١٥٨)	(٤٣)		تعديلات البنود التالية:
٧	٢	—	—		الاستهلاك والتضوب
٣٣	٩	—	—		إيرادات الإستثمارات والتمويل
١٦١	٤٤	١٤٣	٣٩		لتغيرات في القيمة العاملة للاستثمارات العقارية
٧	٢	٢٢	٦		مخصص الإنفاض في القيمة
(٨)	(٢)	(١١)	(٣)		تكليف التمويل
٨٤٧	٢٣١	٦٠٥	١٦٥		مصلحة الإستكشاف
					تعويضات مجلس الإدارة
(٢٢٠)	(٦٠)	(٢١٦)	(٥٩)		التغيرات في رأس المال العامل:
(١١)	(٣)	(١٥)	(٤)		المدينون التجاريين والمدينون الآخرون
(١١٨)	(٣٢)	(٤٧)	(١٣)		البضاعة
(٤)	(١)	—	—		الدائنو التجاريون والمبالغ المستحقة الدفع
٤٩٤	١٣٥	٣٢٧	٨٩		المستحقات من أطراف ذات علاقه
(١٣٢)	(٣٦)	(٩٢)	(٢٥)		صافي نقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
٣٦٢	٩٩	٢٣٥	٦٤		ضريبة الدخل المدفوعة
(٦٢)	(١٧)	(١٣٦)	(٣٧)	٥	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(٢٦)	(٧)	(٢٢)	(٦)		الأنشطة الاستثمارية
٣٣	٩	٥١٠	١٣٩		شراء موجودات ثابتة
٣	١	—	—		المصاريف على الموجودات غير الملموسة
(٥٢)	(١٤)	٣٥٢	٩٦		إيرادات الإستثمارات والتمويل المقبوضة
٧	٢	—	—		أخرى
(١٢٧)	(٣٥)	(٢٥٧)	(٧٠)		صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في)
(١٢٠)	(٣٣)	(٣٩٦)	(١٠٨)		الأنشطة الاستثمارية
١٩٠	٥٢	١٩١	٥٢		الأنشطة التمويلية
٤١١	١١٢	٦٠١	١٦٤		المبلغ المحصلة من القروض
٦٠١	١٦٤	٧٩٢	٢١٦	١٠	صكوك مسدة
					تكليف التمويل المدفوعة
					صافي التدفقات النقدية المستخدمة
					في الأنشطة التمويلية
					صافي الزيادة / (النقص) في النقدية
					وشبه النقدية
					النقدية وشبه النقدية في بداية الفترة
					النقدية وشبه النقدية في نهاية الفترة

شكل الإيضاحات من ١ إلى ١٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية.

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المجتمع المرحلي
الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

تشكل الإيصالات من ١ إلى ٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المجمع الموجزة المرحلية.

دانا غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

- ١ الأنشطة

تأسست دانا غاز (ش.م.ع) ("دانا غاز" أو "الشركة") في إمارة الشارقة، الإمارات العربية المتحدة كشركة مساهمة عامة في ٢٠٠٥ بموجب مرسوم تأسيس رقم ٤٢٩ / ٤٢٩ الصادر عن وزارة الاقتصاد. إن أسهم شركة دانا غاز مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

تؤلف الشركة والشركات التابعة لها والمشاريع المشتركة المجموعة ("المجموعة"). تقوم المجموعة بأعمال الاستكشاف وإنتاج وإمتلاك ونقل ومعالجة وتوزيع وتسويق وبيع الغاز الطبيعي والمنتجات البترولية ذات العلاقة بما في ذلك تطوير المشاريع والخدمات المتعلقة بالغاز.

إن عنوان المركز الرئيسي المسجل للشركة هو ص.ب. ٢٠١١، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة ولدى المجموعة مكاتب في الخبر والبحرين والقاهرة وإقليم كردستان العراق ولندن.

إن الشركات التابعة الرئيسية والمنشآت / العمليات تحت الرقابة المشتركة والمشاريع المشتركة للمجموعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ والنسبة المئوية للمجموعة من رأس المال العادي أو الحصة من المشاريع المشتركة هي كالتالي:

النشاط الرئيسي	بلد التأسيس	النسبة المئوية	الشركة التابعة
استكشاف وإنتاج النفط والغاز	جزر العذراء البريطانية	١٠٠	مشاريع دانا غاز آن آن جي
استكشاف وإنتاج النفط والغاز	بربادوس	١٠٠	شركة دانا غاز مصر (سابقاً سنتوريون)
تنقيبة الغاز	إمارة الشارقة، إ.ع.م	١٠٠	شركة الصجعة للغاز الخاصة المحدودة ("صاج غاز")
إمدادات الغاز	إمارة الشارقة، إ.ع.م	١٠٠	الشركة المتحدة لإمدادات الغاز المحدودة (UGTC)
معالجة الغاز	البحرين	٦٦	دانا غاز (البحرين) ذ.م.م
النشاط الرئيسي	بلد العمليات	النسبة المئوية	العمليات المشتركة
استكشاف وإنتاج النفط والغاز	إقليم كردستان العراق	٤٠	*شركة بيرل للبترول المحدودة ("بيرل للبترول")
إمدادات الغاز	إمارة الشارقة	٥٠	شركة المتحدة لإمدادات الغاز المحدودة/إمارات (UGTC)
النشاط الرئيسي	بلد/منطقة العمليات	النسبة المئوية	المشاريع المشتركة
معالجة الغاز	مصر	٢٦,٤	شركة مصر البحرين لمشتقات الغاز ("إي بي جي دي سي أو")
تسويقه الغاز	إمارة الشارقة	٣٥	شركة الهلال الوطنية للغاز المحدودة ("سي إن جي سي إل")
شرق الأوسط/شمالي فريقيا/جنوب آسيا (منطقة مينلسا)	غز سينيفر	٥٠	غاز سينيفر ليمتد

* بتاريخ ١٥ مايو ٢٠٠٩، وقعت شركتي دانا غاز والهلال اتفاقية بيع أسهم مع شركة أو إم في وشركة إم أو إل حيث تم بيع حصة بنسبة ٥٪ من دانا غاز والهلال إلى أو إم في و إم أو إل على التوالي. بناء عليه، فإن نسبة الملكية الجديدة في شركة بيرل للبترول هي كما يلي: ٤٠٪ دانا غاز، ٤٠٪ إلى شركة الهلال و ١٠٪ إلى أو إم في و ١٠٪ إلى إم أو إل.

تجري شركة بيرل للبترول ومساهموها منذ ١٨ مايو ٢٠٠٩ محادثات مستمرة مع وزارة الموارد الطبيعية لحكومة إقليم كردستان بخصوص تفسير تلك الإتفاقيات ("التفويض").

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير منقحة)

- ١ الأنشطة (تتمة)

قامت شركة بيرل للبترول ومساهموها بتقييم الوضع القانوني عملاً بنصيحة مستشاريها القانونيين حيث أنهم واقعون من الحقوق الخاصة بشركة بيرل للبترول المدرجة ضمن التقويض عملاً بالقانون الساري المفعول. إن الحكم الخاص بشركة بيرل للبترول ومساهموها، القائم على أساس التقييم والتقدم في المحادثات الجارية مع حكومة كردستان العراق، يشير إلى أن هذه المفاوضات يجب أن تتوصل في النهاية إلى نتيجة مرضية ينبغي أن لا يكون لها أي تأثير جوهري معاكس على وضع شركة بيرل للبترول أو القيم التي أرجت بها م وجوداتها.

إشتملت هذه المناقشات على حوار حول المبالغ المستحقة إلى شركة بيرل للبترول من حكومة إقليم كردستان العراق بموجب شروط التقويض. لدى شركة بيرل للبترول ثقة تامة حول حقوقها التعاقدية بأن يتم تحصيل المبالغ التي صدرت بها فواتير بالكامل وفعلياً حصلت بيرل للبترول على مبلغ ١٥٢ مليون دولار أمريكي (حصة دانة غاز ٤٠ % بمبلغ ٦١ مليون دولار أمريكي) خلال الفترة.

- ٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

أسس إعداد البيانات المالية

يتم إعداد البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية على أساس مبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الإستثمارات العقارية والموجودات المالية المتوفرة للبيع والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حساب الأرباح أو الخسائر التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. إن البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية قد تم عرضها بالدولار الأمريكي بإعتبارها العملة المستخدمة لدى المجموعة ويتم تقريف جميع القيم إلى أقرب مليون، إلا إذا أشير لغير ذلك. إن المبالغ بدرهم الإمارات العربية المتحدة قد تم عرضها فقط من أجل التسهيل على قارئي البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية. تم تحويل المبالغ بدرهم الإمارات بسعر ٣,٦٥٥ درهم لكل دولار أمريكي واحد.

بيان التوافق

يتم إعداد البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية للشركة والشركات التابعة لها طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية. وعليه، فإن البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة للبيانات المالية الكاملة التي يتم إعدادها وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المتبعة من قبل المجموعة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية مماثلة لتلك السياسات التي تم اتباعها في إعداد البيانات المالية السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، باستثناء اتباع المعايير والتفسيرات الجديدة السارية المفعول كما في ١ يناير ٢٠١٣.

قامت المجموعة بتطبيق بعض المعايير والتعديلات لأول مرة والتي تتطلب إعادة إدراج البيانات المالية السابقة. تشمل هذه المعايير معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة ومعيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ الترتيبات المشتركة والتعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية. كما هو مطلوب حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، يتم الإفصاح عن طبيعة وتأثير هذه التغيرات أدناه. وبالإضافة إلى ذلك، فإن تطبيق معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٢ الإفصاح عن الحصة في المنشآت الأخرى يؤدي إلى إفصاحات إضافية في البيانات المالية المجمعة السنوية للمجموعة.

تم تطبيق العديد من المعايير والتعديلات الجديدة الأخرى للمرة الأولى في عام ٢٠١٣. ومع ذلك، فإنها لا تؤثر على البيانات المالية المجمعة السنوية للمجموعة أو البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية للمجموعة.

إن طبيعة وتأثير كل معيار/تعديل جديد تم بيانه أدناه:

دائمة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

- ٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تمة)

المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المتبعة من قبل المجموعة (تمة)

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض بنود الإيرادات الشاملة الأخرى - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ إن التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ تقدم تجميع البنود المعروضة في الإيرادات الشاملة الأخرى. إن البنود التي قد يتم إعادة تصنيفها (أو تدويرها) إلى الأرباح أو الخسائر في تاريخ مستقبلي (على سبيل المثال، صافي الأرباح من تحوط صافي الاستثمار، والفروقات عند تحويل العملات الأجنبية من العمليات الأجنبية، وصافي الحركة في تحوطات التدفقات النقدية وصافي الخسائر أو الأرباح من الموجودات المالية المتوفرة للبيع) سيتم عرضها الآن بشكل منفصل عن البنود التي قد لا يتم إعادة تصنيفها أبداً (مثل، الأرباح الاكتوارية والخسائر من خطط المزايا المحددة وإعادة تقييم الأراضي والمباني). تؤثر التعديلات على العرض فقط وليس لها تأثير على المركز المالي أو الأداء للمجموعة.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤ التقارير المالية المرحلية والتحليل القطاعي لاجمالي الموجودات والمطلوبات (المعدل) يوضح التعديل متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤ المتعلقة بالمعلومات القطاعية لاجمالي الموجودات والمطلوبات لكل قطاع تصدر عنه تقارير لتغزير الاتساق مع متطلبات معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ قطاعات التشغيل. إن إجمالي الموجودات والمطلوبات للقطاع الذي تصدر عنه تقارير تحتاج للإفصاح عنها فقط عندما يتم توفير مبالغ منتظمة إلى صانع القرار بخصوص العمليات وكان هناك تغيير جوهري في المبلغ الإجمالي المفصح عنه في البيانات المالية السنوية السابقة للمنشأة للقطاع الذي تصدر عنه تقارير. تقدم المجموعة هذا الإفصاح لأن إجمالي موجودات القطاع تم تقديم تقرير بهم إلى صانع القرار بخصوص العمليات. نتيجة لهذا التعديل، فإن المجموعة الآن قامت بإدراج الإفصاح عن إجمالي مطلوبات القطاع لأنه تم تقديم تقرير بهم إلى صانع القرار بخصوص العمليات. انظر الإيضاح رقم ٣.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ - البيانات المالية الموحدة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة

يقوم معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ بتأسيس نموذج فردي للرقابة الذي يتم تطبيقه على كافة المنشآت بما في ذلك المنشآت لغليات خاصة. يستبدل معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ الجزء المتعلق بالموجود سابقاً بالمعايير المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية الموحدة والمنفصلة الذي يعالج البيانات المالية الموحدة وإس آي سي - ١٢ توحيد المنشآت لغليات خاصة. إن معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ يغير تعريف الرقابة مثل أن يقوم المستثمر بالرقابة على شركات مستثمر فيها عندما يتعرض، أو لديه حقوق، إلى عوائد متغيرة من مشاركته مع الشركة المستثمر فيها وله القدرة على تأثير على تلك العوائد من خلال سيطرته على الشركة المستثمر فيها. لتلبية تعريف الرقابة في معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠، يجب أن تتحقق كافة المعايير الثلاثة، بما في ذلك: (أ) مستثمر لديه سيطرة على الشركة المستثمر فيها، (ب) لدى المستثمر تعرض، أو حقوق، إلى عوائد متغيرة من مشاركته مع الشركة المستثمر فيها، و (ج) لدى المستثمر القدرة على استخدام سيطرته على الشركة المستثمر فيها ليؤثر على مبالغ عائدات المستثمر. إن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ ليس له تأثير على تجميع الإستثمارات المحتفظ بها من قبل المجموعة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ - الترتيبات المشتركة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الإستثمارات في شركات شقيقة والمشاريع المشتركة

يستبدل معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١ الحصص في المشاريع المشتركة وإس آي سي - ١٣ المنشآت تحت الرقابة المشتركة - المساهمات غير النقية من قبل أصحاب المشاريع. يقوم معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ بإزالة الخيار المتعلق بالإحتساب للمنشآت تحت الرقابة المشتركة باستخدام التوحيد النسبي. وبدلاً من ذلك، فإن المنشآت تحت الرقابة المشتركة التي تتوافق مع تعريف المنشأة المشتركة حسب معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ ينبغي إحتسابها باستخدام طريقة حقوق الملكية. إن تطبيق هذا المعيار الجديد كان له تأثير على المركز المالي للمجموعة عن طريق إزالة خيار احتساب المشاريع المشتركة باستخدام التوحيد النسبي مع طريقة حقوق الملكية الحسابية. يصبح معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ ساري المفعول لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. إن تأثير معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ تم شرحه بمزيد من التفصيل في الإيضاح رقم ١٤ والذي يتضمن التأثير الكمي على البيانات المالية المجمعة.

لم تتبع المجموعة مبكراً أي معيار أو تفسير أو تعديل آخر والذي تم إصداره ولكنه لم يسر مفعوله حتى الآن.

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

- ٣ المعلومات القطاعية

حددت الإدارة القطاعات التشغيلية إستناداً إلى التقارير التي راجعها الرئيس التنفيذي والتي تستخدم لإتخاذ القرارات الإستراتيجية. يقوم الرئيس التنفيذي بتقييم الأعمال من المنظور الجغرافي وقد تم تقسيم الأعمال إلى ثلاثة وحدات جغرافية.

الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

	إقليم	المجموع	الإمارات العربية المتحدة	الإمارات العربية
	كردستان العراق	مصر	المتحدة	الإمارات العربية
	مليون دولار	مليون دولار	مليون دولار	مليون دولار
	أمريكي	أمريكي	أمريكي	أمريكي
الإيرادات				
مبيعات خارجية بعد تنزيل الاتوات	٢١٨	١٠٩	١٠٦	٣
إجمالي الإيرادات بعد تنزيل الاتوات	٢١٨	١٠٩	١٠٦	٣
إجمالي الأرباح	١٣٨	٨٦	٥٠	٢
إيرادات الإستثمارات والتمويل				
المصاريف العمومية والإدارية	(١٧)			
الحصة من خسائر مشروع مشترك	(١)			
تكلف الإستكشاف المشطوبة	(٦)			
تكلف التمويل	(٣٩)			
الأرباح قبل ضريبة الدخل	١١٨			
مصروف ضريبة الدخل	(٢٥)			
الأرباح للفترة	٩٣			
موجودات القطاع في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣,٤٣٤	٧٧٦	١,١٦٦	١,٤٩٢
مطلوبات القطاع في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	٩٤٣	١٧	٩٢	٨٣٤

دانية غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير منقحة)

- ٣ - المعلومات القطاعية

الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

المجموع	إقليم	الإمارات العربية	
مليون دولار أمريكي	كردستان العراق	المتحدة	
مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	
<u>٢٧٦</u>	<u>١٤٨</u>	<u>١٢٥</u>	٣
<u>٢٧٦</u>	<u>١٤٨</u>	<u>١٢٥</u>	٣
٢٠٩	١٣٣	٧٤	٢
			إجمالي الأرباح
	٩		إيرادات الإستثمارات والتمويل
	(٩)		مخصص الإنخفاض في القيمة
	(٤)		التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية
	(٢٠)		المصاريف العمومية والإدارية
	(٤٤)		تكليف التمويل
	(٢)		تكليف الإستكشاف المشطوبة
	١٤١		الأرباح قبل الضريبة للفترة
	(٣٦)		مصروف ضريبة الدخل
	<u>١٠٥</u>		الأرباح للفترة
	<u>٣,٣٨٥</u>	<u>٦٩٩</u>	موجودات القطاع في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
	<u>١,٠٦٣</u>	<u>٩</u>	مطلوبات القطاع في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
		<u>١,١٤٠</u>	<u>١,٥٤٦</u>
		<u>١٠٨</u>	<u>٩٤٦</u>

داتة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

٤ - ربح السهم

(ا) يتم إحتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم صافي الأرباح للفترة العائدة لمساهمي الشركة الأم على المعدل الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة.

الستة أشهر المنتهية في		
٣٠ يونيو		
٢٠١٢	٢٠١٣	
<u>١٥٥</u>	<u>٩٣</u>	الأرباح: صافي الأرباح للفترة - بالمليون دولار أمريكي
<u>٦,٦٠٢</u>	<u>٦,٦٠٢</u>	الأسماء: المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة لإحتساب الربح الأساسي للسهم - مليون
<u>٠,٠١٦</u>	<u>٠,٠١٤</u>	الربح الأساسي للسهم - دولار أمريكي:

(ب) يتم إحتساب الربح المخفف للسهم بتعديل المعدل الموزون لعدد الأسهم العادية للأخذ في الإعتبار تحويل جميع الأسهم العادية المخففة الممكنة. لدى الشركة ثلاثة فئات من الأسهم العادية المخففة: صكوك قابلة للتحويل وخيارات الأسهم والأسماء المقيدة. من المفترض بأن الصكوك القابلة للتحويل قد تم تحويلها إلى أسهم عادية وتم تعديل صافي الأرباح لحذف تأثير تكاليف التمويل. بالنسبة لخيارات الأسهم، يتم إجراء الإحتساب لتحديد عدد الأسهم التي يمكن إستحواذها بالقيمة العادلة (يتم تحديدها على أنها المعدل السنوي لسعر السهم في السوق لأسهم الشركة) استناداً إلى القيمة التقنية لحقوق الإكتتاب المرتبطة بخيارات الأسهم القائمة. إن عدد الأسهم المحتسبة كما ورد أعلاه، يتم مقارنتها بعدد الأسهم التي يمكن أن تكون قد صدرت عند استخدام خيارات الأسهم.

الستة أشهر المنتهية في		
٣٠ يونيو		
٢٠١٢	٢٠١٣	
<u>١٥٥</u>	<u>٩٣</u>	الأرباح: صافي الأرباح للفترة - مليون دولار أمريكي
<u>٣٥</u>	<u>١٥</u>	تكاليف التمويل للصكوك القابلة للتحويل - مليون دولار أمريكي
<u>٤٤</u>	<u>١٠٨</u>	الأسماء: المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة لإحتساب الربح الأساسي للسهم - مليون
<u>٦,٦٠٢</u>	<u>٦,٦٠٢</u>	التعديلات للبنود التالية: خيارات الأسهم / أسهم مقيدة (مليون) *
<u>١١</u>	<u>١٩</u>	التمويل المفترض للصكوك القابلة للتحويل (مليون) *
<u>١,٩٠٨</u>	<u>٢,٠٨١</u>	
<u>٨,٥٢١</u>	<u>٨,٧٠٢</u>	المعدل الموزون لعدد الأسهم العادية وفقاً للربح المخفف للسهم (مليون)

ملاحظة: كان لدى الأسهم المقيدة تأثير مخفف على الربح الأساسي لسهم المجموعة ومع ذلك، بما أن التخفيف غير جوهري فلم يتم الإفصاح عنه بصورة منفصلة.

داتة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

٤ - ربح السهم (تتمة)

* وافق مجلس الإدارة خلال الفترة على إصدار أسهم جديدة مقيدة لموظفي الإدارة العليا بدلاً من الخيارات المحتفظ بها سابقاً والتي كانت جميعها مؤقتة. وقد تم إلغاء جميع الخيارات التي صدرت في السنوات السابقة وتم تحويل الاحتياط الناشئ لخطة الخيار إلى الأرباح غير الموزعة. إن هذه الأسهم المقيدة سيتم منحها على مدى ٣ سنوات بدأ من ١ أبريل ٢٠١٣. إضافة إلى ذلك، في عامي ٢٠١٠، ٢٠١١، تم منح موظفي الإدارة العليا أسهم مقيدة، جزء منها بنسبة الثلث سيتم منحها على مدى فترة ٣ سنوات. تم أخذ هذه الأسهم المقيدة في الاعتبار عند إحتساب الربح المخفف للسهم.

** كما هو مبين في الإيضاح رقم ١٢، نخلت الشركة في اتفاقية تجميد غير قابلة للنقض مع "لجنة حاملي الصكوك" في صفة إعادة تمويل تتعلق بالصكوك. حسب الاتفاقية، سيتم احتساب سعر التحويل للصكوك القابلة للتحويل إلى أسهم على أساس قيمة إضافية تعادل ٥٪ فوق متوسط سعر السهم الناتج عن حجم عمليات التداول خلال ٧٥ يوماً تبدأ من ١ ديسمبر ٢٠١٢ (وتحديد سعر ٠,٧٥ درهم حدد أدنى و ١,٠٠ درهم كحد أقصى). استناداً إلى بنود الاتفاقية تم تحديد سعر التحويل الفعلي الأولي للصكوك القابلة للتحويل في ١٣ فبراير ٢٠١٣ وجرى تثبيته بمبلغ ٠,٧٥ درهم للسهم الواحد (حد أدنى).

تم تحديد وتثبيت نسبة المبادلة للصكوك القابلة للتحويل السابقة، التي انتهت في ٢٤ سبتمبر ٢٠١٢، بنسبة ١٧,٣٤٣,٣ سهم لكل شهادة صكوك بمبلغ ١٠,٠٠٠ دولار أمريكي. وافق المساهمون أثناء إبرام اجتماع الجمعية العمومية السنوية بتاريخ ٢١ أبريل ٢٠١٣ على إصدار أسهم منحة بنسبة ١٠٪، ونتيجة لذلك تم إعادة تحديد نسبة المبادلة من ١٧,٣٤٣,٣ سهم إلى ١٩,٠٧٦ سهم لكل شهادة صكوك بمبلغ ١٠,٠٠٠ دولار أمريكي.

٥ - الموجودات غير الملموسة

النفط والغاز	حقوق شراء وتصدير وتنقيبة وبيع معالجة الغاز	حقوق شراء وتصدير وتنقيبة وبيع معالجة الغاز	النفط والغاز	النفط والغاز	النفط والغاز	النفط والغاز
المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع
مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي
٨٨١	٣٠٨	٧	٢٨٩	٢٧٧	٢٧٧	٢٠١٣ يناير ١ في التكلفة في ١ يناير ٢٠١٣ نقصاً مخصص الإنفاق في القيمة
(٩٦)	-	-	-	-	(٩٦)	في ١ يناير ٢٠١٣ في الإنفاق المحوّل إلى الموجودات لثابة
٧٨٥	٣٠٨	٧	٢٨٩	١٨١	١٨١	٢٠١٣ يناير ١ في الإنفاق المحوّل إلى الموجودات لثابة
٦	-	-	-	-	٦	
(٤٥)	-	-	-	-	(٤٥)	
<u>٧٤٦</u>	<u>٣٠٨</u>	<u>٧</u>	<u>٢٨٩</u>	<u>١٤٢</u>	<u>١٤٢</u>	<u>٢٠١٣ يونيو ٣٠ في</u>
<u>٧٨٥</u>	<u>٣٠٨</u>	<u>٧</u>	<u>٢٨٩</u>	<u>١٨١</u>	<u>١٨١</u>	<u>٢٠١٢ ديسمبر ٣١ في</u>
(أ) حصة النفط والغاز						

إن حصة النفط والغاز بمبلغ ١٤٢ مليون دولار أمريكي تتعلق بدانة غاز مصر بخصوص عمليات الإستخراج (الاستكشاف والإنتاج) وهي قسم من مجموعة دانة غاز. لدى دانة غاز مصر عدد من الإمكانيات وعقود التطوير في مصر والتي تم توضيحها أدناه:

• عقد تنمية الوسطاني - إن عقد التنمية هذا مملوك بحصة عاملة بنسبة ١٠٠٪ ويمثل حوالي ١٥٪ من الإنتاج الحالي في دانة غاز مصر. تشمل المنتجات الوسطاني على الغاز والغاز المسال المصاحب له. هذا العقد لديه ١٣,٠١٧ فدان من الأراضي الواقعه ضمن حدوده ويقع في دلتا النيل في مصر.

• عقود تنمية جنوب المنزلة - إن عقود التنمية هذه مملوكة بحصة عاملة بنسبة ١٠٠٪ وهي حالياً غير منتجة. إن عقود التنمية هذه لديها ١٦,٠٥٥ فدان من الأراضي الواقعه ضمن حدودها وتقع في دلتا النيل في مصر.

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

٥ - الموجودات غير الملموسة (تتمة)

(ا) حصص النفط والغاز (تتمة)

عقود تطوير غرب المنزلة (امتياز غرب المنزلة) - إن عقود التطوير هذه محتفظ بها بحصة عاملة بنسبة ١٠٠٪. هذه لديها ٥٩١ كم٢ من الأراضي المشمولة ضمن حدوده وتقع في دلتا النيل في مصر. حتى تاريخه، تم إبرام تسع عقود للتنمية وتنتج كلاً من الغاز الطبيعي والسوائل المصاحبة والتي تمثل حوالي ٧٦٪ من الأحجام الحالية لданة غاز مصر. كذلك فإن الشركة المصرية القابضة للغازات الطبيعية ("إيجاس") وافقت في البداية على نطاق عقود التطوير الجديدة لإثنين من الإكتشافات خلال النصف الثاني من عام ٢٠١٢ وأن الموافقة الرسمية لعقود التطوير من المتوقع الحصول عليها بحلول أوائل أغسطس ٢٠١٣. هذه العقود هي عقد تطوير باسم وعد تطوير الباسنت المعدل لحق أليم-١. في عام ٢٠١٣ تم تقديم الخطط التجارية إلى حكومة بيغونيا بخصوص الإكتشاف.

عقد تطوير سما (امتياز غرب القنطرة) - إن عقد التطوير هذا محتفظ به بحصة عاملة بنسبة ١٠٠٪. إن عقد التطوير هذا لديه ١٧,٥ كم٢ من الأراضي المشمولة ضمن حدوده وتقع في دلتا النيل في مصر. وافقت الشركة المصرية القابضة للغازات الطبيعية ("إيجاس") في البداية على نطاق عقد تطوير جديد لاستكشاف غرب سما خلال النصف الثاني من عام ٢٠١٢ وأن الموافقة الرسمية على عقد تطوير سما المعدل لغرب سما - ١ من المتوقع الحصول عليه بحلول أوائل أغسطس ٢٠١٣. حتى تاريخه، يقوم عقد تطوير واحد بإنتاج كل من الغاز الطبيعي والسوائل المصاحبة التي تمثل حوالي ٨٪ من الأحجام الحالية لدانة غاز مصر.

عقود تطوير كوم اومبو (امتياز كوم اومبو) - إن عقود التطوير هذه محتفظ بها بحصة عاملة بنسبة ٥٠٪ ورصيد بنسبة ٥٪ حصة محتفظ بها من قبل شركة سي دراجون انرجي ليمند. إن عقود التطوير هذه لديها ١١٩ كم٢ من الأراضي المشمولة ضمن حدودها وتقع في صعيد مصر. في فبراير ٢٠١٣، وافقت شركة جنوب الوادي القابضة للبتروول على عقد تطوير جديد لغرب البركة. حتى تاريخه، تم إبرام عقدين من عقود التطوير لامتياز الإكتشاف هذا وينتجان ما يقرب من ١٪ من الأحجام الحالية لدانة غاز مصر وينتجان النفط فقط.

(ب) حقوق الشراء والإمداد والتنمية والبيع

تضمن الموجودات غير الملموسة مبلغ ٢٨٩ مليون دولار أمريكي يمثل القيمة العادلة لحقوق شراء وإمداد وتنمية وبيع الغاز والمنتجات ذات العلاقة المستحوذ عليها من قبل الشركة من خلال المساهمات في شركات الصناعة للغاز والشركة المتحدة لإمدادات الغاز المحدودة. إن القيمة العادلة لحقوق المكتسبة في عام ٢٠٠٥ تم تحديدها بالرجوع إلى التقييم المطبق والمتخذ من قبل أطراف ثلاثة مستقلة ومؤهلة مهنياً يستناداً إلى التفاقات النقدية المستقبلية الناتجة من العلاقات التعاقدية المعنية. سيتم إطفاء الموجودات غير الملموسة على مدى ٢٥ سنة بدءاً من تاريخ بداية الأنشطة التجارية وفقاً لبيان العقود ذات العلاقة. لم تبدأ الأنشطة التجارية بعد. في يوليو ٢٠١٠، أخلت شركة النفط الوطنية الإيرانية الغاز إلى شبكة النقل المتكاملة وخط أنابيب الشركة المتحدة لإمدادات الغاز المحدودة ومنشآت معالجة الغاز لشركة الصناعة للغاز التابع لدانة غاز في الشارقة لغايات البدء بالإنتاج. ومع ذلك، لاحقاً لما ورد أعلاه، إكتشفت شركة النفط الوطنية الإيرانية تسربيات هائلة في نظام نقل الغاز البحري الذي يحتاج إلى إصلاح. بالرغم من ذلك، فإن شركة بتروول الهلال مستمرة في التحكيم الدولي سعياً للحصول على حكم قضائي بخصوص عقد توريد لفترة ٢٥ سنة الملزم مع شركة النفط الوطنية الإيرانية وتتوقع أن يتم إصدار قرار ملزم من قبل المحكمة الدولية في سنة ٢٠١٣. يستناداً إلى المعلومات المتوفرة حالياً، فإن أعضاء مجلس الإدارة والإدارة واقعون من أن النتيجة ستكون إيجابية.

وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ بخصوص الموجودات غير الملموسة غير المتوفرة للاستخدام، تعهدت الإدارة بمراجعة الإنخفاض في قيمة الموجودات غير الملموسة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. قامت الإدارة بمراجعة المدخلات المختلفة إلى نموذج التقييم الأصلي وتعتقد بأن المدخلات إلى نموذج التقييم الأصلي لم تتغير بصورة جوهريّة.

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

- ٥ - الموجدات غير الملموسة (تتمة)

(جـ) الشـهـرـة

إن الشهرة بـ٣٠٨ مليون دولار أمريكي المتعلقة بالإستحواذ على دانا غاز مصر في يناير ٢٠٠٧ الذي أعطى دانا غاز القدرة للتأهل للحصول على أعمال الإنتاج ثم الحقوق لتطوير حقول الغاز في إقليم كردستان العراق. وفقاً لمتطلبات المعايير المحاسبية الدولي رقم ٣٦، يجب إجراء مراجعة للانخفاض في القيمة سنوياً من قبل الإدارة وقد أجريت آخر مراجعة في ديسمبر ٢٠١٢.

٦ - الاستثمارات العقارية

ان الحركة في الاستثمارات العقارية خلال الفترة كانت كما يلى:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	في ١ يناير
مليون دولار أمريكي (مدققة)	مليون دولار أمريكي	التغيرات في القيمة العادلة للفترة / للسنة
<u>٣١</u> <u>(٣)</u>	<u>٢٨</u> <u>-</u>	
<u><u>٢٨</u></u>	<u><u>٢٨</u></u>	في ٣٠ يونيو / ٣١ ديسمبر

تتألف الإستثمارات العقارية من أراضي صناعية مملوكة من قبل غاز الصجعة، شركة تابعة في منطقة الصجعة في إمارة الشارقة، الإمارات العربية المتحدة. تعتبر المجموعة الآن بأن جزءاً من الأرض فائض عن متطلباتها التشغيلية ولهذا سوف تستخدم لتحقيق إيجارات أو يتم الاحتفاظ بها لزيادة رأس المال.

تم إظهار الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة والتي حدّدت إستناداً إلى التقييم الذي تم اجراؤه من قبل شركة مؤهلة مستقلة للاستشارات العقارية بالرجوع إلى معاملات السوق القابلة للمقارنة. إن آخر تقييم أجري من قبل الاستشاريين كان في ٣٠ يونيو ٢٠١٣.

- ٧ - المديون التجاريون والآخرون

٢٠١٢ ديسمبر ٣١	٢٠١٣ يونيو ٣٠	
مليون دولار أمريكي (مليمة)	مليون دولار أمريكي	
٥٩٩	٦٧٤	مدينون تجاريون
١	١	مصاريف مدفوعة مقدماً
٨٤	٦٨	مدينون آخرون
(٦)	(٦)	ناقصاً: مخصص الإنفاض في قيمة النعم المدينة الأخرى
٦٧٨	٧٣٧	

إن الذمم المدينية التجارية لا تترتب عليها أية فوائد وتكون فترة استحقاقها عادة من ٣٠ إلى ٦٠ يوم.

دانة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

بيانات المجموعة الموجزة المرحلية حول اوضاعها المالية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

- ٧ - المديون التجاريون والآخرون (تمة)

ان تحليل اعمار النسم المدينة التجارية كما يلي:

متاخرة ولكن ليست منخفضة القيمة									
أكثر من	ليست متاخرة ولا منخفضة القيمة	أقل من							
١٢٠	الإجمالي	يوم							
مليون	مليون	مليون	مليون	مليون	مليون	مليون	مليون	مليون	مليون
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤١٥	٢٠	٨٩	٣٢	٢٨	٩٠	٦٧٤	٢٠١٣	يونيو ٣٠	
٣٩٥	٥	٥٦	١١	٣٢	١٠٠	٥٩٩	٢٠١٢	ديسمبر ٣١	

-٨- الموجودات المالية المتوفرة للبيع

٣٠ يونيو ٢٠١٣ ملايين دولار أمريكي (مائة)

٢٢٦	٤٥٥	في ١ يناير
-	(١٣٥)	الاستبعاد
<u>٢٩</u>	<u>(٩)</u>	التغير في القيمة العادلة للفترة / للسنة
<hr/>	<hr/>	<hr/>
٤٥٥	١١١	في ٣٠ يونيو / ٣١ ديسمبر

تمتلك المجموعة ١,٤٨٦,١١٦ سهم عادي في إم أو إل (٣١ ديسمبر ٢٠١٢ - ٣,١٦١,١١٦ سهم) مستلمة كمبلغ مقابل بيع حصة في شركة بيرل للبترول في عام ٢٠٠٩. إن هذه الأسهم مدرجة في بورصة بودابست وقد تم تحديد القيمة العائلة لها بالرجوع لعرض السعر المعلن في ٣٠ يونيو ٢٠١٣. في ٨ فبراير ٢٠١٣، قامت المجموعة ببيع ١,٦٧٥,٠٠٠ سهم (٥٣٪) من مجموع مساهمتها الواقع ٣,١٦١,١١٦ سهم في إم أو إل بمتوسط سعر بمبلغ ١٧,٥١٥ فورنت مجري (١٣٥ مليون دولار أمريكي) لتحسين وضعها المالي.

-٩- **الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر**

٢٠١٣ يونيو ٣٠
مليون دولار أمريكي
٢٠١٢ ديسمبر ٣١
مليون دولار أمريكي
(متقدمة)

في ٣٠ يونيو / ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ في ١ يناير ٢٠١٦
 التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات مستردة خلال الفترة / السنة

دانا غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير منقحة)

- ١٠ - **النقدية وشبه النقدية**

٣١ دسمبر ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣
مليون دولار	مليون دولار
أمريكي	أمريكي
(منقطة)	(منقطة)
٤١	٤٢
٣٩	٤٤
<u>٨٤</u>	<u>١٦٠</u>
<u>١٦٤</u>	<u>٢١٦</u>

النقد لدى البنوك وفي الصندوق

- بنوك محلية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة

- بنوك أجنبية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

ودائع قصيرة الأجل

- بنوك محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة

يتحقق النقد لدى البنوك أرباح بنساب متفغرة إستناداً للنسب على الودائع البنكية اليومية. إن الودائع قصيرة الأجل مودعة لفترات تتراوح ما بين أسبوع وثلاثة أشهر وهذا يعتمد على المتطلبات الفورية للمجموعة وتحقق أرباح إستناداً للنسب على الودائع قصيرة الأجل المعنية. إن القيمة العادلة للنقد والودائع قصيرة الأجل هي ٢١٦ مليون دولار أمريكي (ديسمبر ٢٠١٢ - ١٦٤ مليون دولار أمريكي). تتراوح نسبة الربح الفعلية المكتسبة على الودائع قصيرة الأجل ما بين ٠٪٠٣ و ٢٪٥ (٢٠١٢ - ٢٠١٣ - ما بين ١٪٢٥ و ٣٪٥) سنوياً. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، كانت نسبة ٨٪٩ من النقدية وشبه النقدية محفظة بها لدى بنوك في دولة الإمارات العربية المتحدة.

- ١١ - **رأس المال**

٣١ دسمبر ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣
مليون دولار	مليون دولار
أمريكي	أمريكي
(منقطة)	(منقطة)
<u>١,٨٠١</u>	<u>١,٨٠١</u>

المصرح به:

٦,٦٠٢,٠٠١,٣٠٠ سهم عادي قيمة السهم ١ درهم (٢٧٢٨،٠ دولار أمريكي للسهم)

المصدر والمفعول بالكامل:

٦,٦٠٢,٠٠١,٣٠٠ سهم عادي قيمة السهم ١ درهم (٢٧٢٨،٠ دولار أمريكي للسهم)

- ١٢ - **القروض**

٣١ دسمبر ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣
مليون دولار	مليون دولار
أمريكي	أمريكي
(منقطة)	(منقطة)
<u>٩٢٠</u>	<u>٨١١</u>
<u>٩٢٠</u>	<u>٨١١</u>

غير متداولة

stocks عادية

stocks قابلة للتحويل

إجمالي القروض

داتة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

- ١٢ - القروض (تنمية)

الصكوك

في أكتوبر ٢٠٠٧، أجرت المجموعة ترتيبات اصدار صكوك قابلة للتحويل على شكل صكوك المضاربة ("الصكوك") بمبلغ إجمالي قدره ١ مليار دولار أمريكي في شكل شهاداتأمانة من خلال شركة متخصصة لهذا الغرض ("المصدر"). إن الصكوك المنظمة لكي تتفق مع مبادئ الشريعة الإسلامية تمت الموافقة عليها من قبل مساهمي الشركة أثناء الجمعية العمومية غير العادية التي عقدت في ٢٠٠٧ يوليو. وفقاً لشروط الصكوك، فإن المبالغ التي تم تحصيلها استخدمت في الاستحواذ على الموجودات وتطويرها (موجودات المضاربة المملوكة من قبل شركة داتة إلى إن جي فينتشرز ليمند). استحقت الصكوك في ٣١ أكتوبر ٢٠١٢ وتترتب عليها نسبة ربح ثابتة ٧,٥٪ تدفع كل ثلاثة أشهر من أرباح موجودات المضاربة. في عام ٢٠٠٨، قامت داتة غاز بشراء بعض الصكوك من السوق بقيمة إسمية بلغت ٨٠ مليون دولار أمريكي.

أعلنت الشركة في ١٠ ديسمبر ٢٠١٢ أنه تم التوصل إلى اتفاقية تجميد غير قابلة للنقض مع لجنة حاملي الصكوك، بغرض صفة إعادة تمويل ("الصفقة") تتعلق بالصكوك. تشمل الاتفاقية أيضاً على تفاصيل شروط وأحكام آلية تطبيق الصفقة.

أطلقت الشركة التفاصيل الموافقة في ٢٦ مارس ٢٠١٣ لاتمام موافقة حاملي الصكوك في اجتماع حاملي شهادة الصكوك ("اجتماع الجمعية العمومية غير العادية لحاملي الصكوك") المقرر عقده في ٢٣ أبريل ٢٠١٣. أيضاً، أصدرت الشركة دعوة لمساهميها لحضور الجمعية العمومية غير العادية ("الجمعية العمومية غير العادية للمساهمين") يوم ١٤ مارس ٢٠١٣، وإذا أجلت، تصبح في ٢١ مارس عام ٢٠١٣، وإذا أجلت مرة أخرى، تصبح في ٢٣ أبريل ٢٠١٣. كان هذا الاجتماع للنظر والموافقة على صفة الصكوك.

تم تأجيل أول اجتماعين غير عاديين للمساهمين لعدم اكتمال النصاب القانوني. ومع ذلك، في ٢٣ أبريل ٢٠١٣، أثناء الاجتماعين غير العاديين وافق كلاً من حاملي الصكوك والمساهمين على صفة إعادة تمويل الصكوك. لاحقاً للفترة المنتهية في ٨ مايو ٢٠١٣ تم تحقيق الإنجاز بنجاح وقامت الشركة بتسديد ٦٩,٩ مليون دولار أمريكي ودفعت الأرباح المستحقة من ٣١ أكتوبر ٢٠١٢ إلى ٧ مايو ٢٠١٣ بمبلغ ٣٨,٤ مليون دولار أمريكي حيث تم تحقيق الإنجاز بنجاح. بعد ذلك، أتمت الشركة أيضاً الضمانات وإصدرت شهادة إمتحان بتاريخ ١٠ يوليو ٢٠١٣.

إن السمات التي تميز تلك الإتفاقية هي تخفيض قيمة الصكوك المستحقة على الشركة من ١ مليار دولار أمريكي إلى ٨٥٠ مليون دولار أمريكي بسداد ٧٠ مليون دولار أمريكي كنفعة نقية وكذلك إلغاء الصكوك المملوكة من قبل الشركة والبالغ قيمتها ٨٠ مليون دولار أمريكي. وسيقسم المبلغ المتبقى البالغ قيمته ٨٥٠ مليون دولار أمريكي إلى شريحتين. وتضم الشريحة الأولى صكوك عاديّة بقيمة ٤٢٥ مليون دولار أمريكي وتضم الشريحة الثانية صكوك قابلة للتحويل إلى أسهم بقيمة ٤٢٥ مليون دولار أمريكي (يشار إلى الشرحتين معاً بالصكوك الجديدة). وتبلغ مدة استحقاق كلاً الشرحتين خمسة أعوام لضمان تمويل طويل الأجل. يبلغ معدل الربح للصكوك العاديّة والصكوك القابلة للتحويل ٩٪ و ٧٪ سنويًا، على التوالي.

إن الصكوك العاديّة والصكوك القابلة للتحويل مضمونة مقابل أسهم مشاريع داتة إلى إن جي فينتشرز ليمند وشركة الصجعة لغاز المحدودة (الشارقة) والشركة المتحدة لإمدادات الغاز المحدودة (الشارقة). بالإضافة إلى ما ذكر أعلاه، تم تعزيز الضمان الكلي المتوفر لحاملي الصكوك الجديدة بضمانات بقيمة ٣٠٠ مليون دولار أمريكي وتشمل رهن على المتأخرات المستحقة لاصول الشركة المصرية وفوائد الشركة في داتا غاز ذ.م.م وأرض الصجعة غاز.

حسب الإتفاقية، سيتم احتساب سعر التحويل للصكوك القابلة للتحويل إلى أسهم على أساس قيمة إضافية تعادل ٥٪ فوق متوسط سعر السهم الناتج عن حجم عمليات التداول خلال ٧٥ يوماً تبدأ من ١ ديسمبر ٢٠١٢ (وتحديد سعر ٠,٧٥ درهم كحد أدنى و ١,٠٠ درهم كحد أقصى). استناداً إلى بنود الإتفاقية تم تحديد سعر التحويل الفعلي الأولى للصكوك القابلة للتحويل في ١٣ فبراير ٢٠١٣ وجرى تنبيته بمبلغ ٠,٧٥ درهم للسهم الواحد (حد أدنى). وتمتلك الشركة خيار تسديد أصل قيمة شريحتي الصكوك الجديدة في أي وقت قبل موعد استحقاقها الجديد في ٣١ أكتوبر ٢٠١٧، وذلك وفقاً لجدول السداد الخاص بالصكوك العاديّة وعمليات شراء أو إلغاء الصكوك القابلة للتحويل. يمكن تبديل الصكوك القابلة للتحويل إلى أسهم عاديّة للشركة في أو بعد ٣١ أكتوبر ٢٠١٣.

إن الصكوك القابلة للتحويل في بيان المركز المالي تم إحتسابها كما يلي:

دانا غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)

- ١٢ - القروض (تنمية)

الصكوك (تنمية)

٣٠ يونيو ٢٠١٣
مليون دولار
أمريكي

٤٤٥	القيمة الإسمية للصكوك القابلة للتحويل في ٨ مايو ٢٠١٣
(١١)	ناقصاً: تكاليف الإصدار
<u>(٣٣)</u>	ناقصاً: عنصر حقوق الملكية عند التثبيت الأولى
<u>٣٨١</u>	عنصر الإنلزام عند التثبيت الأولى
<u>٤٤٦</u>	مصاريف تمويل الصكوك القابلة للتحويل
<u>(١٣)</u>	أرباح مدفوعة
<u>٣٩٠</u>	الجزء الجاري من الأرباح المصنفة تحت بند الدائنين التجاريين والمبالغ المستحقة الدفع
<u>(٤)</u>	عنصر الإنلزام في ٣٠ يونيو ٢٠١٣
<u>٣٨٦</u>	

- ١٣ - المطلوبات الطارئة والإلتزامات

أ) دانا غاز مصر

لدى دانا غاز مصر حاليا حفارين بموجب العقد. في حال لم تحرز دانا غاز مصر أي نقدم في عمليات الحفر المخطط لها بهماذين الحفارين، سوف تصبح ملزمة بالدفع إلى مشغلي الحفارين وفقاً لسعر متغير على أساس الأيام التي لم يتم استخدام الحفارين فيها وفقاً للعقود. إن الحد الأقصى للالتزام كما في إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٣ هو مبلغ ١ مليون دولار أمريكي.

في مارس ٢٠٠٦، أبرمت دانا غاز مصر إتفاقية مع شركة سي تي آي بي للنفط والغاز المحدودة للإستحواذ على حصة تشغيلية بنسبة ٢٥٪ في إمتيازات غرب المنزلة وغرب القنطرة. بعد إتمام الإستحواذ، امتلكت الشركة حصة بنسبة ١٠٠٪ في كل من الإمتيازين. حسب شروط إتفاقية الإستحواذ، دفعت دانا غاز مصر ١٣ مليون دولار أمريكي، نتيجة لخطة التنمية الأولى المعتمدة من الحكومة في إمتياز غرب المنزلة. بالإضافة لذلك، وافقت دانا غاز مصر على دفع دفعات إضافية يصل مجموعها إلى ١٢,٥ مليون دولار أمريكي إضافي عندما تساوي الأحجام المكتسبة أو تزيد عن ١ تريليون قدم مكعب من الاحتياطيات المؤكدة. كذلك منحت دانا غاز مصر حصة أرباح صافية بنسبة ٣٪ إلى سي تي آي بي عن الأرباح المستقبلية من الإمتيازات.

في أبريل ٢٠١٣، تم منح شركة دانا غاز مصر ١٠٠٪ حصة عاملة في منطقة إمتياز شمال العريش البحرية (بلوك ٦). تقع المنطقة في دلتا النيل البحرية، في الجزء الشرقي من البحر الأبيض المتوسط. وفقاً لاتفاق الإمتياز، التزمت شركة دانا غاز مصر على دفع مبلغ ٢٠ مليون دولار أمريكي للشركة المصرية القابضة للغازات الطبيعية كمكافأة توقيع والتي يمكن أن تسويتها مقابل الدعم المدنية الخاصة بنا. وبالإضافة إلى ذلك، التزمت شركة دانا غاز مصر بصرف ٢٥,٥ مليون دولار أمريكي في البلوك خلال المرحلة الأولى من الاستكشاف.

داتة غاز (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة الموجزة المرحلية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير منقحة)

١٣ - المطلوبات الطارئة والإلتزامات (تتمة)

ب) شركة بيرل للبترول المحدودة

إن المصارييف الرأسمالية المتعاقد عليها بخصوص إعادة إنشاء مرفق رصيف التحميل المتضرر في نهاية فترة إعداد التقارير المالية والتي لم تستحق تقدّر بمبلغ ٤ مليون دولار أمريكي (حصة داتة غاز - ٢ مليون دولار أمريكي). وفقاً لأحكام وشروط بoval التأمين، أكدت شركات التأمين التي تعامل معها شركة بيرل للبترول المحدودة التزامهم بتعويض التكاليف التي تكبّتها الشركة من أجل تصليح الأضرار التي لحقت بمرفق تحمل الغاز المسال.

ج) مشروع غرب الشارقة أوفشور

إن المصارييف الرأسمالية المتعاقد عليها في نهاية فترة التقرير المالي ولكن لم يتم تكبّدها حتى الآن بلغت ١ مليون دولار أمريكي ولكن لم تستحق حتى الآن.

١٤ - الحصة من الإستثمار في مشاريع مشتركة

الحصة في المشاريع المشتركة (التحول إلى معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١)

كما هو مبين في الإيضاح رقم ١، فإن المجموعة لديها حصص بنسب ٣٥٪، ٢٦,٤٪ و ٥٠٪ في شركة مصر البحرين لمشقات الغاز ("بي بي جي دي سي أو") وشركة الهلال الوطنية للغاز المحدودة ("سي إن جي سي إل") وغاز سينيتر على التوالي. بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١ الاستثمار في المشاريع المشتركة (قبل التحول إلى معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١)، فإن حصة المجموعة في المنشآت المنكورة أعلاه تم تصنيفها كمنشأة تحت الرقابة المشتركة وأن حصة المجموعة من الموجودات والمطلوبات والمبيعات والإيرادات والمصروفات تم توحيدها بالتناسب في البيانات المالية المجمعة. بعد اتباع معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١، قامت المجموعة بتحديد حصتها لتكون مشروعاً مشتركاً في المنشآت أعلاه ويتجّب احتسابها باستخدام طريقة حقوق الملكية. إن تأثير تطبيق معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ هو كما يلي:

التأثير على بيان الإيرادات - ستة أشهر وأشهر المنتهيّن في ٣٠ يونيو ٢٠١٢: لم يكن هناك أي تأثير جوهري على بيان الإيرادات المجمعة المرحلية وبين التفاصيل النقدية المجمعة المرحلية أو الربح الأساسي أو المخفف لـ لهم.

التأثير على بيان المركز المالي (كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢):

أي بي جي دي سي أو مليون دولار أمريكي	غاز سينيتر مليون دولار أمريكي	سي إن جي سي إل مليون دولار أمريكي
٥٥٩	-	٩
(٥٦٨)	-	-
-	-	(٤٧)
-	-	(١)
-	-	٣١
٥	-	٣
٤	-	٥
—	—	—
—	—	—

الزيادة في صافي الإستثمارات في مشروع مشترك (غير متداولة)
النقد في الموجودات غير الملموسة (غير متداولة)
النقد في الموجودات الثابتة (غير متداولة)
النقد في النقدية وشبه النقدية (متداولة)
النقد في القروض (متداولة وغير متداولة)
النقد في المستحقات إلى الأطراف ذات علاقة (متداولة)
النقد في الدّم الدائن التجاري والمبالغ المستحقة الدفع

صافي التأثير على حقوق الملكية

وفقاً لأحكام التحول في معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ تم إعادة إدراج بعض أرقام المقارنة.